

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvre : Trésor des histoires tragiques](#)[Collection](#)[Édition : 1581 Pierre Le Voirier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques](#)[Collection](#)[Exemplaire : 1581 Pierre Le Voirier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques BnF \(pour l'étude des péritextes\)](#)[Item](#)[Péritexte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur](#)

Péritexte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur

Auteurs : Belleforest, François de

[Voir la transcription de cet item](#)

Informations générales

TitrePéritexte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur
Cadre du projetProjet de recherche "Œuvres composites, œuvre en composition"

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[avis au lecteur](#)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Transcription du texte

TranscriptionAmy Lecteur, voyant qu'on t'avoit fait present du Thresor des livres d'Amadis de Gaule, je pensé deslors que je ne fe[roi]s pas chose qui te fust moins agreable, si je te donnoy celui des tomes des Histoires Tragiques, faittes par François de Belle-forest, pour le soulagement de ceux qui desirent s'exercer à parler proprement et elegamment François. A raison dequoy je me mis à rechercher tout ce qu'il y a de plus beau, et de plus remarquable en ces Histoires : comme sont les Harangues, Discours, Complaintes, Remonstrances, Exhortations, Missives et autres propos, que j'ay recueilliz et rammassez en ce petit volu- (f° a 2 r°) me pour ton proffit et utilité, m'asseurant que ce Thresor icy t'apportera autant ou plus de plaisir, de proffit et de contentement que celui d'Amadis, et que tu m'en tiendras pas moindre conte, si ce n'est à l'aventure que tu voulusses preferer le

mensonge à la verité, faire plus de cas de l'ombre que du corps. Car à vray dire tout ce que les livres d'Amadis traittent ne sont que des sornettes, et contes forgez inventez à plaisir : mais ce qui est discouru dans les Histoires Tragiques, sont choses veritablement advenuees, non pas faines à plaisir ou controuvees, n'est pas besoin que je t'en parle d'avantage, veu qu'elles te sont assez cogneuës. Seulement te veux je bien dire que ce petit Thresor d'Histoires Tragiques, que je t'offre maintenant contient, à mon avis, ce à raison dequoy elles ont esté si bien receuës, et qui a fait qu'on s'est adonné si soigneusement à la lecture d'icelles. Et par ce je te prie d'avoir à gré ce mien petit labeur, ne te monstrent pas ingrat à le recognoistre, à fin que tu me donnes le courage de n'espargner chose quelconque qui soit en ma puissance, pour te faire voir d'ores en avant ce que je cognoistray te pouvoir apporter quelque contentement utilité.

A dieu. » (f° a 2 v°)

Transcripteur.riceRéach-Ngô, Anne

Analyse du péritexte

Dédicataire(s)Lecteur

Informations sur la notice

Responsable de la noticeRéach-Ngô, Anne

ÉditeurÉquipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Belleforest, François de, Péritexte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur, 1581

Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 14/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/111>

Copier

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 20/01/2021 Dernière modification le 17/04/2023



AV LECTEUR.



My Lecteur, voyant
qu'on t'auoit fait present
du Thresor des liures
d'Amadis de Gaule,
ie pensé deslors que
ie ne ferois pas chose
qui te fust moins ag-
greable, si ie te don-
noy celuy des tomes des Histoires Tra-
giques, faites par François de Belle-fo-
rest, pour le soulagement de ceux qui desi-
rent s'exercer à parler proprement & ele-
gamment François. A raison dequoy ie me
mis à rechercher tout ce qu'il y a de plus
beau, & de plus remarquable en ces Hi-
stoires: comme sont les Harangues, Di-
scours, Complaintes, Remonstrances, Ex-
hortations, Missiues & autres propos, que
j'ay recueilliz & ramassez en ce petit volu-

